

Declaración

Nosotros, la juventud de América Latina y el Caribe.

INTRODUCCIÓN.

Quienes escribimos y suscribimos esta declaración somos un grupo de jóvenes latinoamericanos que durante mucho tiempo hemos estado ausentes de las discusiones sobre Gobernanza de Internet (GI). Es por esto que hoy queremos hacer oír nuestra voz.

Con este fin, los miembros del colectivo de jóvenes del Programa Youth@IGF 2015, el cual ha formado más de cien jóvenes de entre 18 y 25 años de edad en temas relacionados a la GI, hacemos uso de nuestra voz en esta declaración a ser presentada en el Foro de Gobernanza en Internet (IGF), celebrado en João Pessoa, Brasil. Presentaremos los principios que, nosotros las y los jóvenes de América Latina y el Caribe, identificamos en internet, para su futuro y desarrollo. Esta magnífica herramienta es esencial para la capacitación, empoderamiento y desarrollo sustentable en nuestra región.

La gobernanza es el trabajo en equipo de diferentes sectores con un mismo fin. Buscando “un internet libre, transparente e incluyente”, ha olvidado el tema de las y los jóvenes.

Pero, ¿cómo se han incluido las juventudes en estos temas? En primer lugar, cabe destacar que, según la Organización Iberoamericana de Juventud en el 2015, existen en Latinoamérica y el Caribe cerca de 160 millones de jóvenes. En términos generacionales, un cuarto de la población mundial está compuesta por nosotros, las y los jóvenes, que hemos aprovechado la creciente implementación de un mercado de Internet en Latinoamérica.

En cifras, el índice de acceso a las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs), aumentó un 61% entre 2002 y 2011 en comparación con otros países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), teniendo los mayores niveles de uso de internet entre los jóvenes de 15 a 24 años y entre los adultos jóvenes de 25 y 34 años.

Sin embargo, el creciente uso de las TICs no implica que se usen de manera adecuada. Las redes sociales siguen siendo las aplicaciones favoritas de las juventudes, existen zonas que no cuentan con acceso a internet y jóvenes que no tienen computadoras.

Por tal motivo, y conscientes de las necesidades que existen en América Latina, la primera declaración de un grupo de jóvenes latinoamericanos unidos refleja nuestras ideas, pensamientos y pasiones, pero también lo que opinamos sobre nuestro papel en la GI.

Por lo tanto, reiteramos la necesidad de delimitar principios bases que consideramos como jóvenes imprescindibles dentro del ecosistema de la GI.

PRINCIPIOS.

Como lo ha reafirmado el ex Relator Especial sobre la promoción y protección del derecho a la libertad de opinión y de expresión (ONU), Frank La Rue, "*el acceso a internet se ha convertido en un derecho humano*", por lo que luchar por un mundo conectado y en el que cualquiera tenga acceso para su uso y construcción debe ser una prioridad. Estos principios permiten que exista una red abierta y diversa, que garantice un espacio para todos, seguro y sin privilegios. Por lo tanto, consideramos que es necesario que este catálogo de principios reciban el tratamiento de estándares internacionales en materia de Derechos Humanos. Además, exigimos que los Estados se comprometan a respetarlos e incluirlos en las legislaciones en beneficio de las y los usuarios de internet.

Entendemos por principios aquellos preceptos que gozan de aceptación general. Dentro de internet, identificamos la existencia de muchos de ellos, entre los cuales queremos hablar de los que resultan determinantes para nosotros. Estos son:

1. Universalidad
2. Libertad
3. Diversidad
4. Neutralidad de la red
5. Privacidad
6. Seguridad

UNIVERSALIDAD.

Enfatizamos que el acceso a los servicios digitales, a las TICs debe ser universal, asegurando la inclusión de la juventud en estado de vulnerabilidad a través de un acceso irrestricto, asequible y de calidad. Internet debe convertirse en una herramienta eficaz para el desarrollo social y humano de la región.

Nosotros, los y las jóvenes de América Latina y el Caribe, hacemos un llamado para que se tomen las medidas necesarias para universalizar los servicios digitales y el acceso a internet, se estimule el desarrollo e inversión en nuevas redes de banda ancha para alcanzar aquellas zonas no conectadas, se fomente la creación de infraestructura y se mejoren los procesos de apropiación y capacitación para que los jóvenes podamos aprovechar estas tecnologías.

LIBERTAD.

Comprendemos que internet es una herramienta que nos permite ampliar los límites de la libertad que tenemos para conocer y compartir el conocimiento, para expresarnos sin temor a la censura y para cambiar la realidad que nos rodea. A pesar de ello, los jóvenes no sentimos que estas libertades sean lo suficientemente promovidas en nuestra región, siendo que en muchos países son objeto de persecución y hostigamiento.

Nosotros, los y las jóvenes de América Latina y el Caribe, somos los llamados a construir el futuro, pero se nos niegan los espacios y los medios para ejercer nuestro derecho a participar del desarrollo de un internet más libre y abierta en donde podamos buscar, recibir y difundir todo tipo de información y se reconozca y respete nuestra disidencia. Pero sobre todo, reclamamos que nuestra voz sea escuchada e incluida en este diálogo para crear un mundo y un internet que sea nuestra, porque somos una fuerza de progreso y de cambio para el desarrollo y la innovación tecnológica.

DIVERSIDAD

Entendemos la diversidad en la red como la inclusión efectiva de los grupos sociales históricamente excluidos; como las mujeres, los pueblos indígenas, las comunidades LGBTI, las personas con capacidades especiales, entre otros. Todos ellos deben tener acceso a internet en condiciones de igualdad.

Nosotros, los y las jóvenes de América Latina y el Caribe, exigimos que internet sea un espacio de convergencia y armonizador de las diferencias culturales, sexuales y lingüísticas, lo que permitirá la promoción de una verdadera diversidad.

NEUTRALIDAD DE LA RED.

Consideramos que internet debe permanecer abierto y neutral, asegurando un tratamiento no discriminatorio en función de contenidos, sitios y plataformas, permitiendo, de esta forma, cualquier tipo de comunicación. En este punto, es necesario garantizar que la gestión del tráfico se realice únicamente por criterios técnicos y éticos.

Nosotros, los y las jóvenes de América Latina y el Caribe, hacemos un llamado para que se respete el principio de neutralidad de la red, con la finalidad de que no encontremos ningún tipo de obstáculo para incidir en el desarrollo e innovación de las aplicaciones y los servicios digitales y de las TICs. De esta forma, podremos ejercer completamente nuestro derecho a la libertad de expresión y acceso a la información sin temor a algún tipo de práctica de restricción de tráfico o control de información.

PRIVACIDAD.

El principio de privacidad en Internet consiste en la protección y respeto de las comunicaciones, información y datos que generan, publican y acceden las personas a través de las nuevas TICs. El derecho a la privacidad está consagrado en todos los textos constitucionales de los países latinoamericanos, a pesar que el mismo fue concebido para ser aplicado en el mundo análogo, la privacidad se extiende al campo digital, y, por lo tanto, exigimos sea respetado por los gobiernos de nuestra región.

El derecho al anonimato, la protección de datos personales, la protección frente a la vigilancia masiva y retención de datos, en internet, son derechos fundamentales. Estos

derechos deben ser garantizados para todas y todos los usuarios de internet, pues resultan vitales para que los y las jóvenes nos desarrollemos libremente en internet. Esto significa que, podamos tener acceso a información sin restricción alguna o miedo a futuras represalias.

Nosotros, los y las jóvenes de América Latina y el Caribe, exigimos que se respete nuestro derecho a expresarnos de manera anónima, donde la prerrogativa de navegar por la red en anonimato sea respetada por todos.

SEGURIDAD.

Como jóvenes, accedemos diariamente a internet. Este es un espacio en donde nos desarrollamos y expresamos libremente. Para ello, apoyamos el desarrollo de tecnología creada por los técnicos y sociedad civil para la protección de nuestros derechos en la red.

Por otro lado, exigimos a los gobiernos y corporaciones desarrolladoras de hardware y software que no utilicen herramientas para realizar vigilancia y recopilación masiva de datos sin orden de juez competente y con justa causa. Rechazamos el uso desmedido de la fuerza, como la utilización de malware y spyware, para interceptar ilegalmente nuestras comunicaciones, datos y metadatos.

Nosotros, los y las jóvenes de América Latina y el Caribe, hacemos un llamado para que internet sea una red segura y libre.

Estos son aquellos principios que consideramos vitales para poder empoderar a las juventudes dentro de internet. Sin embargo, entendemos también que no es solo desde los principios que debemos abordar nuestras demandas, sino también desde nuestras propias experiencias. Estas nos dan un ejemplo vivo de cómo estos principios demarcan nuestra participación en la GI.

EXPERIENCIA JUVENIL DETRÁS DE ESTA DECLARACIÓN.

En los foros de GI

Como jóvenes que hemos participado activamente en el ecosistema de internet desde distintos roles, hemos notado poca continuidad en temas sobre IG dentro de la juventud. Percibimos que esto sucede debido a diversas razones, entre las cuales destacamos la falta de información que se dirige a las comunidades jóvenes acerca del acontecer de internet. Es por eso, que queremos generar compromiso en nuestra generación y las futuras a través de la educación y disseminación de los conceptos de gobernanza y al mismo tiempo propiciar el debate entre los jóvenes.

Nosotros hemos constatado que la juventud encuentra sus principales impedimentos, para una participación activa, en el idioma y el elemento económico.

Consecuentemente, tenemos el reto de generar más oportunidades que permitan romper esta barrera y llevar mayor participación joven a los IGFs locales, regionales e internacionales. Para ello, deseamos apoyar, generar y solicitar más oportunidades y participar activamente de las iniciativas de becas para atender los foros de gobernanza, en pos de que la voz joven esté presente.

Adicionalmente, tenemos la intención de romper paradigmas actuales y contribuir a dar forma y evolución a la internet del futuro. Para lograrlo, reconocemos que incentivar la participación de la juventud formada en diferentes ramas es clave dentro de los IGFs. Consideramos que el elemento multidisciplinario debe prevalecer para poder generar una perspectiva de jóvenes, que no se limite a repetir modelos preestablecidos.

La experiencia Youth@IGF.

El programa Youth@IGF 2015 comenzó con una convocatoria que motivó a jóvenes de la región de América Latina y el Caribe, de entre 18 a 25 años, a participar de un curso a través del cual podrían obtener una beca para asistir al IGF; en una primera lista fuimos seleccionados ciento veintiséis jóvenes de toda la región.

El programa consistió de cuatro semanas de curso online, tutorado y brindado por la Internet Society (ISOC) y el Comité Gestor de Internet de Brasil (CGI.BR). No solamente fue teórico, sino que también tuvo una fuerte interacción entre los propios jóvenes, teniendo chats semanal y discusiones en cada grupo. En esta fase nos acercamos a las bases de GI y aprendimos, no solo lo teórico más conociendo las experiencias y punto de vista de los otros. Finalmente, tuvimos la posibilidad de asistir a reuniones online con especialistas en temas como privacidad, seguridad, GI, entre otros.

Tras un proceso que puso a prueba nuestro tiempo, la capacidad para interactuar con jóvenes de otras partes del continente, estudiar temas referentes a la GI y reflexionar y analizar dichos temas, fuimos setenta y tres las y los jóvenes seleccionados.

El trabajo en TICs fuera de foros de gobernanza.

A través de nuestra participación, hemos encontrado que hay pocos espacios locales donde las juventudes puedan participar de discusiones de GI. Si bien existen grupos de trabajo y otras herramientas a nivel internacional, generalmente en el ámbito local tenemos una falta sustancial de este tipo de iniciativas.

Asimismo, las discusiones de gobernanza no tienen lugar en uno de los espacios más importantes para las juventudes: las instituciones educativas. Por eso, entendemos que es necesaria una difusión de estos temas en los niveles medios y en las de nivel terciario e involucrar a los jóvenes estudiantes en el desarrollo de la misma, fomentando un enfoque multidisciplinario.

Finalmente, es primordial reconocer que el trabajo local debe incluir la perspectiva multistakeholder: los jóvenes que serán incluidos dentro del alcance de los trabajos locales

deben pertenecer a diversos contextos, proponiendo diferentes perspectivas distintas para las discusiones de los temas centrales.

Atendiendo a todo lo dicho, consideramos que esta declaración debe terminar expresando las siguientes conclusiones:

CONCLUSIÓN

Primero.

Nuestra intención es iniciar la participación de la juventud de nuestra región, en la búsqueda por lograr que internet sea un espacio y herramienta orientada al empoderamiento plural y participativo, donde toda la diversidad de voces que caracterizan a nuestra región estén presentes. Entendemos, desde nuestra realidad y en unión con la experiencia del Programa Youth@IGF, el valor imprescindible de conectar las posibilidades originadas por internet con los desafíos presentes en la realidad latinoamericana. Estos desafíos no serán superados únicamente con la conexión a la red o la presencia en las redes sociales, debemos aprovechar el protagonismo de la sociedad latinoamericana y como jóvenes tener un papel clave en la búsqueda de un mundo mejor.

Esta declaración nace, esencialmente, del reconocimiento de este papel. A partir de nuestra visión como jóvenes ciudadanos latinoamericanos, podemos concluir que internet no es solamente una herramienta neutral: por un lado, puede ampliar y estrechar las esferas comunicativas e impulsar la difusión del conocimiento y el desenvolvimiento de una sociedad global sostenible, pero también puede ser un instrumento de control y vigilancia. Esto quedó de manifiesto con las experiencias del año 2013, donde las asimetrías de condiciones entre los países para proteger abusos se expuso claramente.

Segundo.

Reconocemos un desfase democrático en los espacios de gobernanza, como también reiteramos la importancia de tener un internet universal donde el fortalecimiento de la robustez y seguridad de la red en contra de estos abusos, sea un compromiso dentro de un conjunto de demandas, que no son exclusivas de esta juventud latinoamericana. La relevancia de profundizar la discusión sobre cómo se práctica y forma la GI, ponderando la brecha de participación en el ecosistema de la misma y el tipo de multisectorialismo que mejor se adapte a las condiciones, serán puntos claves para fortalecer la internet contra abusos. internet es una herramienta de empoderamiento importante, la cual está gobernada por principios. Estos principios deben adaptarse a la diversidad de realidades, como por ejemplo: poder hacer uso de la propia lengua de manera plena en los diferentes espacios de gobernanza.

Tercero.

Reafirmamos el papel fundamental de la juventud y sus organizaciones, como fuere expresado en el párrafo 11 de la Declaración de Principios de la Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información, el cual reza "(...) deben fomentarse sus capacidades como estudiantes, desarrolladores, contribuyentes, empresarios y encargados de la adopción toma de decisiones. Debemos centrarnos especialmente en los jóvenes que no han tenido aún la posibilidad de aprovechar plenamente las oportunidades que brindan las TICs. También estamos comprometidos a garantizar que, en el desarrollo de las aplicaciones y la explotación de los servicios de las TICs (...)". Entonces, el papel que desempeñan los y las jóvenes también ha sido destacado por el Programa de Acción Mundial para la Juventud, donde se identifica a las TICs como una de las quince esferas principales. Estas pueden dar a las juventudes las oportunidades de superar obstáculos como la distancia y las desigualdades socioeconómicas. Además, la Cumbre Mundial de la Juventud de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, firmada en el año 2013, declaró que la juventud es una fuerza de progreso dentro del proceso decisorio, para mejorar la democracia y que el acceso de este grupo a la información puede mejorar la innovación a escala mundial (Declaración de la Cúpula Mundial de la Juventud BYND, 2015). Consecuentemente, se han conquistado ciertos avances pero es necesario realizar más y mejores esfuerzos para garantizar la materialización de estos programas y declaraciones.

Cuarto.

El grupo formado a partir de esta Declaración surge del intercambio y aprendizaje de los participantes del Programa Youth@IGF, donde entendimos la necesidad de expandir y compartir con otros jóvenes todo lo aprendido. Nace, entonces, **el Observatorio de la Juventud**, que tiene como misión incentivar a las juventudes de América Latina y el Caribe a que se vuelvan actores de su propia realidad en la construcción de la GI. Proponiendo la participación activa en las discusiones y creando contenidos, teniendo como resultado la construcción de un internet más democrática y accesible para todos.

Pensado como un medio para que los jóvenes puedan mantenerse activos y participativos, es que proponemos también la creación de una plataforma, donde dentro de esta serán generados foros de debates, se publicarán trabajos de investigación y se profundizará el acceso a la información a través de la disponibilidad de contenidos. De esta forma, contribuiremos a la construcción de un conocimiento cada vez más sólido, que involucre y atienda a todos los actores del ecosistema de internet. Tendremos, entonces, un lugar donde las y los jóvenes puedan empoderar y valorizar su voz, volviéndose protagonistas.

Quinto.

No podríamos finalizar esta Declaración sin agradecer a todos aquellos que contribuyeron a que nuestra participación en el IGF en João Pessoa fuera posible.

Al Comité Gestor de la Internet en Brasil (CGI.Br) y al Núcleo de Información y Coordinación del Punto Br (NIC.Br), especialmente a Thiago Tavares y a Nathalia Sautchuk por apoyar la participación de los y las jóvenes como actores para la construcción de la GI.

Les agradecemos su confianza en nosotros. A la Internet Society (ISOC), especialmente a Raquel Gatto, a nuestras tutoras, Marília Monteiro, Natalia Enciso, Sheba Mohammid y a los tutores Rodrigo Afonso y Rodrigo Nejm, por todo el conocimiento aprendido y por apoyar nuestro desarrollo. Enseñar es la forma más noble de construir personas que deseen garantizar un mejor futuro.

Saludamos, también, a las empresas Google, Intel y Verizon por apoyar iniciativas como el Programa Youth@IGF, que tiene como finalidad capacitar jóvenes en cuestiones de GI.

Finalmente, nos gustaría de invitar a todas y todos los jóvenes participantes de este IGF 2015, de forma remota o en persona, a que se sumen al proceso de actualización de esta Declaración. Después del cierre de IGF en João Pessoa, esta Declaración se abrirá en internet para que la juventud, ya sea individualmente o a través de la organización a la que pertenecen, colabore en su redacción. De esta forma, tendremos un documento que la diversidad real de la juventud para el próximo IGF.

(POR)

Declaração

Nós, a juventude da América Latina e do Caribe.

INTRODUÇÃO

Quem escreve e assina essa declaração é um grupo de jovens latino-americanos que há muito esteve ausente das discussões sobre governança da Internet (IG). É por isso que hoje queremos fazer ouvir nossas vozes.

Com esse propósito, nós, participantes do Programa Youth@IGF 2015, que já treinou mais de cem jovens entre 18 e 25 anos sobre questões relacionadas com a GI, usamos a nossa voz nesta declaração a ser apresentada no Fórum de Governança da Internet (IGF) realizado em João Pessoa, Brasil. Apresentaremos princípios que nós, os jovens da América Latina e do Caribe, identificados para o desenvolvimento futuro da Internet, essa magnífica ferramenta que é essencial para a capacitação, empoderamento e desenvolvimento sustentável na nossa região.

A governança é o trabalho em equipe dos diferentes setores que buscam o mesmo objetivo: "uma Internet livre, transparente e inclusiva", mas que se esquece das e dos jovens.

Como são incluídos os jovens nessa questão? Em primeiro lugar, é preciso destacar que, segundo a Organização Ibero-Americana da Juventude, em 2015 há na América Latina e no Caribe cerca de 160 milhões de jovens. Em termos geracionais, um quarto da população mundial é composta por nós, os jovens que aproveitaram a implementação de um mercado crescente da Internet na América Latina.

Em números, a taxa de acesso às Tecnologias da Informação e Comunicação (TICs), aumentou em 61% entre 2002 e 2011 em comparação com outros países da Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico (OCDE), com o maior nível de utilização da Internet entre os jovens com idades compreendidas entre 15 e 24 anos e jovens-adultos entre 25 e 34 anos.

No entanto, o aumento da utilização das TICs não implica que elas sejam utilizadas de forma adequada. As redes sociais continuam a ser os aplicativos favoritos da juventude, existem áreas que não possuem acesso à Internet e há diversos jovens que não possuem acesso a computadores.

Por essa razão, e conscientes das necessidades existentes na América Latina, a primeira declaração de um grupo unido de jovens latino-americanos reflete nossas ideias, pensamentos e paixões, mas também o que nós pensamos sobre o nosso papel na GI.

Portanto, reiteramos a necessidade de delimitar princípios fundamentais que nós, como jovens, consideramos essenciais para o ecossistema de GI.

PRINCÍPIOS.

Como reafirmado pelo ex Relator Especial para a Promoção e Proteção da Liberdade de Opinião e de Expressão da ONU, Frank la Rue, “*O acesso à Internet é um direito humano básico*”, almejamos o patamar de um mundo totalmente conectado, e que toda e qualquer pessoa tenha acesso irrestrito para a utilização e construção da Internet, possibilitando uma rede aberta e diversa que garanta o espaço para todos, seguro e sem privilégios. Portanto, consideramos necessária que essa lista de princípios receba tratamento de padrões internacionais, em matéria de Direitos Humanos. Além disso, exigimos que os Estados se comprometam em respeitar e incluí-los nas legislações em benefício das e dos usuários da Internet.

Entendemos como princípios, preceitos que gozam de aceitação geral. Dentro da Internet, identificamos a existência de muitos deles, dentre esses, queremos falar dos que são fundamentais para nós. São eles:

1. Universalidade
2. Liberdade
3. Diversidade
4. Neutralidade da rede
5. Privacidade
6. Segurança

UNIVERSALIDADE.

Enfatizamos que o acesso aos serviços digitais, às tecnologias de informação e comunicação, especialmente a Internet, deve ser universal, garantindo, principalmente, a inclusão de todas e todos os jovens vulneráveis através de acesso irrestrito, acessível e de qualidade com a finalidade de que eles se tornem uma ferramenta eficaz para o desenvolvimento social e humano da região.

Nós, os jovens da América Latina e do Caribe, fazemos um chamado para que sejam adotadas medidas necessárias para universalizar os serviços digitais e o acesso à Internet, estimular o desenvolvimento e investimento de novas redes de banda larga para atingir cobertura nas áreas mais remotas e inacessíveis, promover o desenvolvimento de infraestruturas e promover os processos de apropriação e formação para que os jovens possam aproveitar essas ferramentas de forma eficaz.

LIBERDADE.

Entendemos que a Internet é uma tecnologia que nos permite ampliar os limites da liberdade que temos, para adquirir e compartilhar conhecimento, assim podemos nos expressar sem medo de censura e transformar a realidade à nossa volta. Mas, apesar disso nós , jovens, não sentimos que essas liberdades são suficientemente promovidas em nossa região, sendo que em muitos países há perseguição e assédio.

Nós, os jovens da América Latina e do Caribe, somos chamados a construir o futuro, mas, nos negam os espaços e os meios para exercer nosso direito de participar no desenvolvimento de uma Internet mais livre e aberta, onde podemos buscar, receber e divulgar todos os tipos de informações. É necessário reconhecer e respeitar as nossas dissidências. Acima de tudo, exigimos que nossas vozes sejam ouvidas e incluídas neste diálogo para que conquistemos um mundo e uma Internet que nos pertence, pois somos uma força de progresso e mudança para o desenvolvimento socioeconômico e inovação tecnológica.

DIVERSIDADE.

Compreendemos a diversidade como inclusão dos grupos sociais que se encontram em situação de vulnerabilidade, como as mulheres, povos indígenas, grupos LGBT, pessoas com necessidades especiais, etc. Todas as pessoas, sem distinção alguma, devem ter acesso à Internet em condições de igualdade, assim alcançaremos a diminuição da exclusão digital.

Nós, os jovens da América Latina e do Caribe, exigimos que a Internet seja um espaço de convergência e harmonização das diferenças culturais, sexuais e linguísticas, o que permitirá a promoção das diversidades.

NEUTRALIDADE DA REDE.

Acreditamos que a Internet deve permanecer aberta e neutra, assegurando um tratamento sem discriminação em função de conteúdos, sites e plataformas, permitindo, dessa forma, qualquer tipo de comunicação. Neste ponto, é necessário garantir que a gestão de tráfego se realize unicamente por critérios técnicos e éticos.

Nós, os jovens da América Latina e do Caribe, solicitamos que o princípio de neutralidade da rede seja respeitado com a finalidade de que não encontremos nenhum tipo de obstáculo que influencie no desenvolvimento e inovação dos aplicativos, serviços digitais, TICs e , por sua vez, possamos exercer , completamente, nosso direito à liberdade de expressão e acesso à informação sem medo de práticas restritivas de tráfego ou controle de informações.

PRIVACIDADE.

O princípio de privacidade na Internet consiste na proteção e respeito às comunicações, informações e dados que as pessoas geram, publicam e acessam por meio das novas tecnologias da informação e comunicação. O direito à privacidade está garantido em todas as constituições dos países latino-americanos. Apesar de ter sido concebida para funcionar no mundo analógico, a privacidade estende-se ao domínio digital e, portanto, exigimos que haja respeito por parte dos governos de nossa região.

O direito ao anonimato, a proteção dos dados pessoais, a proteção frente à vigilância massiva e retenção de dados, na Internet, são direitos fundamentais e devem ser garantidos para todas e todos os(as) usuários(as) da Internet. Uma vez que são importantes para que nós, jovens, nos desenvolvamos livremente na Internet, é importante que tenhamos acesso à Internet sem restrição alguma ou medo de futuras represálias.

Nós, os jovens da América Latina e do Caribe, exigimos que o nosso direito de nos expressarmos de maneira anônima seja respeitado e nenhum governo ou organização possa obrigar a nos identificarmos.

SEGURANÇA.

Por um lado, a juventude acessa diariamente a internet; É um espaço onde nos desenvolvemos e nos expressamos livremente, por isso apoiamos o desenvolvimento de tecnologias, criadas pelos técnicos e a sociedade civil para a proteção de nossos direitos na rede.

Por outro lado, exigimos dos governos e organizações desenvolvedoras de hardware e software que não utilizem ferramentas para realizar vigilância e compilação de dados sem ordem de um juiz competente e com motivo justo. Rejeitamos o uso excessivo da força, como a utilização de malware e spyware, para interceptar ilegalmente nossas comunicações, dados e megadados.

Nós, os jovens da América Latina e do Caribe, reiteramos que a Internet seja uma rede segura e livre.

Estes são os princípios que consideramos essenciais para capacitar jovens na Internet. No entanto, também entendemos que não é apenas a partir dos princípios que devemos enfrentar nossas demandas, mas também de nossas próprias experiências. Estas dão-nos um exemplo vivo de como esses princípios delinham a nossa participação na GI.

EXPERIÊNCIAS JUVENIS POR TRÁS DESSA DECLARAÇÃO

Em fóruns de GI

Como Jovens que participam ativamente no ecossistema de Internet em diferentes papéis, nós temos notado pouca continuidade em temas da GI relacionados à juventude. Percebemos que isso acontece devido a várias razões, entre as quais destacamos a falta

de informação por parte das comunidades juvenis sobre os acontecimentos da Internet. E é por isso que queremos gerar um compromisso para nossa geração e para as futuras através da educação e disseminação dos conceitos de Governança e ao mesmo tempo fomentar o debate entre os jovens.

Nós constatamos que os principais empecilhos encontrados para uma participação ativa pela juventude são o idioma e a questão econômica. Consequentemente, temos o desafio de gerar mais oportunidades que permitam romper esta barreira e levar maior participação jovem aos fóruns de GI locais, regionais e internacionais. Para isso, desejamos apoiar, gerar e solicitar mais oportunidades e participar ativamente das iniciativas de bolsas para atender os fóruns de governança e, assim, demonstrar que a voz dos jovens está presente.

Além disso, temos a intenção de quebrar paradigmas atuais e contribuir para dar a forma e a evolução da Internet do futuro. Para alcançar isso, nós reconhecemos que incentivar a participação da juventude formada em diferentes ramos é fundamental para os IGF. Nós acreditamos que o elemento multidisciplinar deve prevalecer para criar uma perspectiva dos jovens, que não se limita a repetir modelos pré-estabelecidos.

A experiência Youth @IGF

O programa Youth@IGF 2015 começou com uma chamada que motivou os jovens da região da América Latina e do Caribe, entre 18-25 anos, a participar de um curso através do qual eles poderiam obter uma bolsa para participar do IGF. Na primeira lista, fomos selecionados em cento e vinte e seis jovens de toda a região .

O programa consistiu em quatro semanas de curso on-line, tutelados e fornecidos pela Internet Society (ISOC) e o Comitê Gestor da Internet no Brasil (CGI.BR). Não foi apenas teórico, também teve uma forte interação entre os próprios jovens, havendo bate-papo semanal e discussões em cada grupo. Nesta fase, nos aproximamos da base da GI e aprendemos, não só a teoria, como também, as experiências e pontos de vista dos outros. Finalmente, tivemos a oportunidade de participar de reuniões on-line com especialistas sobre questões como a privacidade, a segurança , a governança da Internet, entre outros.

Depois de um processo que testou nosso tempo, a capacidade de interagir com jovens de outras partes do continente, para estudar questões relacionadas com a GI, com reflexão e análise dos temas mencionados, fomos setenta e três jovens selecionados.

O trabalho em TICs fora dos fóruns de governança

Através da nossa participação, descobrimos que há poucos espaços locais onde os jovens podem participar das discussões sobre GI. Embora existam grupos de trabalho e outras ferramentas a nível internacional, geralmente no âmbito local, temos uma falta substancial desses tipo de iniciativas.

Além disso, as discussões de governança não acontecem em um dos lugares mais importantes para os jovens: as instituições de ensino. Portanto, entendemos que é necessária uma difusão destas questões nas instituições de ensino médio e superior para envolver os jovens estudantes no desenvolvimento da mesma, através da promoção de uma abordagem multidisciplinar.

Finalmente, é primordial reconhecer que o trabalho local deve envolver perspectivas multi-stakeholder. Os jovens a serem incluídos no âmbito das atividades locais, devem fazer parte de diferentes contextos.

CONCLUSÃO.

Primeiro.

Pretendemos dar início ao envolvimento da juventude da nossa região, na busca por tornar a Internet em um espaço e ferramenta voltados ao emponderamento plural e participativo, no qual toda a diversidade de vozes, que caracteriza a nossa região, deva se fazer presente nesta missão. Compreendemos, a partir da nossa realidade, comungando com a experiência do Youth@IGF, o valor imprescindível de relacionar as possibilidades trazidas pela Internet aos desafios presentes na realidade latino-americana. Desafios, estes, que não serão superados, simplesmente, com acesso à Internet ou a presença nas redes sociais, mas pelo protagonismo da sociedade latino-americana, e, como jovens, temos um papel fundamental na busca de um mundo melhor.

Esta declaração nasce, essencialmente, do reconhecimento desse papel, a partir da nossa visão enquanto jovens cidadãos latino-americanos, sobre como entendemos a Internet não apenas enquanto uma ferramenta neutra, mas com dois gumes: ela é capaz de ampliar e estreitar esferas comunicativas, bem como impulsionar a difusão de conhecimento e o desenvolvimento de uma sociedade global sustentável; contudo, ela é, também, um instrumento de controle e vigilância que, como ficou explícito em 2013, reflete as assimetrias de condições, entre os países, de se proteger dos abusos.

Segundo.

Nesse sentido, reconhecendo uma defasagem democrática nos espaços de Governança, bem como reiterando a importância da universalidade da Internet e o fortalecimento da robustez e segurança da rede contra esses abusos, assumimos o compromisso com um conjunto de demandas, que tampouco são exclusivas à juventude. Dentre elas, a relevância de se aprofundar a discussão sobre a forma que a GI é praticada, ponderando sobre a defasagem de participação no ecossistema da GI e o tipo de multissetorialismo que melhor se adequa às condições de fortalecer a Internet contra os abusos. A Internet é uma importante ferramenta de emponderamento regida por princípios, princípios esses que precisam adaptar-se à diversidade de realidades, começando pelo exercício da própria língua na plenitude dos espaços, oficinas e fóruns de GI.

Terceiro.

Reafirmamos o papel fundamental da juventude e de suas organizações, como expresso no parágrafo 11 da Declaração de Princípios da Cúpula Mundial para a Sociedade da Informação (CMSI), “deve-se fomentar suas capacidades enquanto estudantes, desenvolvedores, contribuintes, empresários e responsáveis pela adoção no processo de tomada de decisões. Devemos centrar, especialmente, na juventude que não teve, ainda, a possibilidade de aproveitar plenamente as oportunidades que brindam as novas TICs. Também estamos comprometidos em garantir o desenvolvimento das aplicações e a exploração dos serviços das TICs”. O papel que desempenham as jovens e os jovens também foi destacado no Programa de Ação Mundial para a Juventude, onde se identificam as TICs como uma das 15 esferas principais, pois podem dar aos jovens e às jovens a oportunidade de superar os obstáculos da distância e desigualdades socioeconômicas. Além disso, a Cúpula Mundial da Juventude da União das Telecomunicações Internacionais, firmada em 2013, declarou que a juventude é a força do progresso decisório para melhorar a democracia e como o acesso deles à informação pode melhorar a inovação em escala mundial (Declaração da Cúpula Mundial de Juventude BYND 2015). Embora tenha-se conquistado certos avanços, faz-se necessário investir maiores esforços em garantir a materialização destes programas e declarações.

Quarto.

O grupo constituído a partir desta Declaração, despertou, a partir do intercâmbio de aprendizado realizado entre seus participantes, durante o programa Youth@IGF, a necessidade de expandir essa troca de saberes com outras juventudes. Nasce, então, o **Observatório da Juventude**, que tem como missão incentivar os jovens da América Latina e Caribe a se tornarem atores de sua própria realidade na construção da GI, participando ativamente de discussões e criando conteúdos, a fim de construir uma Internet mais democrática e acessível para todas e todos.

Pensando em um meio em que os jovens pudessem se manter ativamente participativos, foi proposto a criação de uma plataforma, onde dentro dessa plataforma serão criados fóruns para debates, haverá publicação de trabalhos de pesquisa e aprofundaremos o acesso à informação através da disponibilização de conteúdos. Contribuindo para a construção de um conhecimento cada vez mais sólido que atenda e envolva todos os atores do ecossistema da Internet. Um lugar onde o jovem possa ter sua voz emponderada e valorizada, no qual venha a se tornar um protagonista.

Quinto.

Não poderíamos deixar de finalizar esta Declaração sem agradecer a todos aqueles que tornaram possível nossa participação no IGF em João Pessoa.

Ao Comitê Gestor da Internet no Brasil (CGI.br) e ao Núcleo da Informação e Coordenação do Ponto BR (NIC.br), em especial, a Thiago Tavares e Nathalia Sautchuk por

apoiarem a participação dos jovens como atores para a construção da GI, nosso muito obrigado pela confiança.

A Internet Society (ISOC), em nome da Raquel Gatto, as nossas tutoras, Marília Monteiro, Natalia Enciso, Sheba Mohammid e aos nossos tutores Rodrigo Afonso e Rodrigo Nejm; Acreditar no aprendizado e apoiar o desenvolvimento da pesquisa e da academia é a maneira mais nobre de construir pessoas melhores que desejam garantir um futuro melhor, por isso, nós participantes do Youth@IGF gostaríamos de lhes agradecer.

Agradecemos, também, as empresas Google, Intel e Verizon, por apoiarem iniciativas como o Youth@IGF que tem por finalidade a capacitação de jovens no meio da GI, nosso muito obrigado.

Por fim, gostaríamos de convidar a todas e todos os jovens participantes deste IGF 2015, remota ou presencialmente, a somar na atualização dessa Declaração. Após o encerramento do IGF em João Pessoa, essa Declaração será aberta e disponibilizada na Internet para que a juventude, individualmente ou por meio da organização a qual faça parte, colabore na sua redação para construir um documento que expresse a real diversidade da juventude para o próximo IGF.

(ENGLISH)

Declaration

We, the youth of Latin American and the Caribbean

INTRODUCTION.

We, who wrote and endorsed this declaration, are a group of young Latin Americans who have been absent from the discussions for a long time. This is why today we want to make our voice heard.

In that matter, we, members of the “2015 Youth@IGF program” that has trained more than one hundred young people between the ages of 18 and 25 years old about subjects related to Internet Governance (IG), are going to use our voice in this declaration to be presented at the Internet Governance Forum (IGF) held in João Pessoa, Brazil. We will present the principles that we, the young people of Latin America and the Caribbean, identified on the Internet for its future and development. This great tool is essential for knowledge shaping, empowerment and sustainable development in our region.

Governance is the result of a teamwork of different sectors seeking the same goal: "a free internet, transparent and inclusive," but has forgotten the issue of the young people.

But, how can the youth be included in these discussions?The first thing to note is that, according to the Ibero-American Youth Organization in 2015, there are in Latin America and the Caribbean about 160 million young people. In generational terms, a quarter of the world population is made up of us, the young people who have taken advantage on the implementation of a growing Internet market in Latin America.

Putting into numbers, the rate of access to Information and Communications Technology (ICT), increased by 61 % between 2002 and 2011 compared to other countries of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), being the greatest levels of Internet usage among young people aged 15 to 24 and young adults between 25 and 34 years old.

However, the increasing usage of ICT does not imply that they are being used properly. Social networks remain the favorite applications among the youth, there are areas that do not have Internet access and young people who don't have access to computers.

For that reason, and aware of the needs existing in Latin America, the first declaration of a group of young Latin Americans reflects our ideas, thoughts and passions, but also what we think about our role in IG.

Therefore, we reiterate the need of foundation principles which we, the youth, consider essential in the ecosystem of IG.

PRINCIPLES:

As said by the ex UN Special Rapporteur on the promotion and protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression of the Special Procedures of the UN Human Rights Council, Frank La Rue, "*access to Internet has become a basic human right*", so to fight for a more connected world in which each and everyone has unlimited access for the use and framing of Internet should be a priority. These principles allow the existence of an open and diverse network, to ensure a space without privileges, space for everyone. Therefore, we consider it is necessary that this list of principles are being treated as International Human Rights standards. In addition, we require that states undertake to respect and include them in their legislation for the benefit of Internet users.

As principles, we understand those precepts that are widely accepted. Inside the Internet ecosystem, we identify the existence of many of them, although we want to mention those which are crucial for us:

1. Universal Access
2. Freedom
3. Diversity
4. Net neutrality
5. Privacy
6. Cybersecurity

UNIVERSAL ACCESS.

We emphasize that the access to digital services, information and communication technologies should be universal, ensuring the inclusion of the vulnerable youth population through an unlimited, affordable and quality of access. The Internet must become an effective tool to for social and human development in the region.

We, the young people of Latin America and the Caribbean, call for the necessary actions to make digital services and Internet access universal; for the

development and investments in Broadband Network so that unconnected areas can become connected; for the infrastructure building, reinforcement of the process of appropriation and training to allow young people to take advantage of these technologies.

FREEDOM.

We understand that the Internet is a tool that allows us to expand the boundaries of freedom, as well as meet and share knowledge, express ourselves without fear of censorship and change the reality around us. However, young people feel that these rights are not sufficiently promoted in our region, where in many countries they are subjected to persecution and harassment.

We, the young people of Latin America and the Caribbean, are called to build the future, but we are denied the space and the means to exercise our right to participate in the development of a free and open Internet where we can use search engines, receive and disclose information to allow the valid and necessary recognition and respect of our dissent. But above all, we demand our voices—be heard and included in this dialogue to create a world and an Internet that can truly belong to us, once the youth is the power for progress and change, as well as development and technological innovation.

DIVERSITY

We understand diversity in the Network as the effective inclusion of historically excluded social groups; such as women, indigenous people, LGBTI communities, people with special needs, among others. They must have Internet access on equal terms.

We, the young people of Latin America and the Caribbean, demand the Internet allowing the promotion of real diversity.

NET NEUTRALITY

We believe that the Internet should remain open and neutral, ensuring non-discriminatory treatment based on content, sites and platforms, allowing all types of communications. In that matter, it is necessary to ensure that traffic management must be guided only by technical and ethical criteria.

We, the young people of Latin America and the Caribbean, call for the principle of Net Neutrality to be respected, in order to prevent obstacles to the development and innovation of applications and digital and ICT services. So that we

can fully exercise our right to freedom of speech and access to information without fear of any restrictions or traffic control.

PRIVACY

The principle of privacy on the Internet consists of the protection and respect of communications, information and every data generated, published and accessed by people through new Technologies of Information and Communication. The right to privacy is enshrined in all Latin American's constitutional texts, although it was designed to be implemented in the analog world, privacy extends to the digital domain, and therefore, must be respected by our region's Governments.

The right to anonymity, protection of personal data, protection against massive surveillance and data retention on the Internet are fundamental rights, and for that must be guaranteed for all Internet users. They are vital for young people to develop freely on the Internet, and this means that we must have access to information without any restrictions or fear of further reprisals.

We, the young people of Latin America and the Caribbean, demand the respect of our rights to express anonymously, within that may no government or organizations force us to identify ourselves.

CYBERSECURITY

As young people, we access the Internet frequently. It's a place in which we develop and express freely, to this end, we support the development of technology that can protect our rights on the network.

On the other hand, we demand from governments and developers of hardware and software corporations the non-use of tools of massive surveillance and data collection performance without judicial orders and only with strong and valid motivation. We reject the excessive use of coercion, including the use of malware and spyware to intercept illegally our communications, data and metadata.

We, the young people of Latin America and the Caribbean, call to make the Internet a safe and free place.

These are the principles that we consider vital to empower youth in Internet. However, we also understand that it is not only from the principles that we must address our demands, but also from our own experiences. These give us living examples of how these principles delineate our participation in the IG.

YOUTH EXPERIENCE BEHIND THIS DECLARATION

Into the IGFs.

As young people we have been active in the Internet ecosystem from different roles, we noticed little continuity in youth about Internet Governance issues. We believe that this happened for various reasons, among which we highlight the lack of information that goes to the young communities about the events of the Internet. That's why we want to build on our commitment and future generations through education and disseminating the concepts of governance and at the same time foster discussion among young people.

We have experienced that the main problem to active participation in young people are the language limitations and the economic element. Consequently, we are challenged to create more opportunities to break this barrier and bring more young local, regional and international IGFs participation. For this, we want to support, create and apply more opportunities and actively participate in scholarship initiatives to address governance forums, so the young voice will be present.

Additionally, we intend to break current paradigms and help shape and evolve the future of Internet. To achieve this, we recognize that youth participation in different branches of Internet Governance is key within the IGFs. We believe that the multidisciplinary element should prevail to create a perspective of young people who do not just repeat pre-established models.

The Youth@IGF experience.

The YouthIGF 2015 program began with a call that motivated the Latin American and the Caribbean youngsters, from 18 to 25 years to participate in a course through which they could obtain a scholarship to attend the IGF 2015 held in João Pessoa. This course comprised of hundred and twenty young people selected to participate throughout the region.

The program consisted on a four week online course, tutored and provided by the Internet Society (ISOC) and the Internet Steering Committee of Brazil (CGI.BR). There was not only theoretical classes but also strong interaction between the class members through weekly chat sessions and discussions forums by each group. We were able to develop our knowledge of Internet Governance not only by the course materials but also hearing from different persons about the different topics. Finally, we had the opportunity to attend online meetings with specialists on issues such as privacy, security, IG, etc.

After a four week process that tested our time, aptitude to interact with young people from different parts of the world, the ability shown to study issues relating to IG and our capacity to reflect and analyze these issues the course was over. Seventy three young men and women were then selected to attend the IGF in Joao Pessoa, Brazil.

The work in ICT, outside IG forums.

Through our participation, we found that there are few local spaces where youth could participate in discussions of IG. While there are working groups and other tools worldwide, usually at the local level we have a substantial lack of these kind of initiatives.

Moreover, discussions of governance do not take place in one of the most important places for youths: educational institutions. Therefore, we understand that a diffusion of these issues in high school and post high school and to involve young students in the development of it is required, fostering a multidisciplinary approach.

Finally, it is important to recognize that the local work should involve multi-stakeholder perspectives; young people-to be included within the scope of local jobs must belong to different contexts, proposing various different perspectives for discussions of key issues.

CONCLUSION

First.

Our intention is to initiate the participation of the youth of our region, searching to resignify the Internet as a plural space and tool, oriented to the empowerment and participation, where the diversity of voices that characterize our region are present. We understand, from our reality and together with the experience of Youth@IGF program, the essential value of connecting the possibilities delivered from the Internet with the present challenges in the Latin American reality. These challenges will not be overcome only with more network connection or the presence in social networks, but by the protagonism of the Latin American society and, as its youth, we have the key role to seek a better world.

This statement comes essentially from the recognition of this role. From our perspective of young Latin Americans, we can conclude that the Internet is not a neutral tool: on one hand, it can expand and strengthen communicative spheres and

promote the dissemination of knowledge and the development of a sustainable global society, but also can be an instrument of control and surveillance. This was demonstrated by the experiences of 2013, where conditions of asymmetries between each country's' ability to protect from abuses are clearly stated.

Second.

We recognize a democratic breach on the Governance spaces , as well as, we reiterate the importance of a universal Internet, where the commitment of strengthening the robustness and security of the network against these abuses, is related with a set of demands, which are not exclusive of this Latin American youth. The importance of deepening the discussion on how to practice and how IG is build, considering the participation gap in the ecosystem of IG and which kind of multisectoralism suites better the conditions, are key points-to strengthen the Internet against abuse. The Internet is an important tool of empowerment, which is governed by principles. These principles must be adapted to the diversity of realities, such as: being able to use the language itself fully in the different areas of governance.

Third.

We reaffirm the vital role of youth and their organizations, as it was expressed in paragraph 11 of the Declaration of Principles of the World Summit on the Information Society, which reads "(...) we recognize that young people are the future workforce and leading creators and earliest adopters of ICTs. They must therefore be empowered as learners, developers, contributors, entrepreneurs and decision-makers. We must focus especially on young people who have not yet been able to benefit fully from the opportunities provided by ICTs (...)". Therefore, the role of young people has also been highlighted by the World Program of Action for Youth, where it identifies the ICT as one of the fifteen major areas. These can give the youth the opportunities to overcome obstacles, like distance and socioeconomic inequalities. In addition, the World's Youth Summit of the International Telecommunication Union, signed in 2013, said that the youth is a force for progress in the decision-making process, to improve democracy and that if this group can achieve access to information we can enhance innovation worldwide (Declaration of the World Summit Youth BYND, 2015). Consequently, we have gained some progress but more and better efforts are needed to ensure the realization of these programs and statements.

Fourth.

The group formed from this declaration, arises from the exchange and learning of the participants of the Youth@IGF program, where we understood the need to expand and share with other young people everything we achieve. In this sense, we

built the Youth Observatory, whose mission is to encourage the youth of Latin America and the Caribbean to become actors of their own truth within the construction of the IG. Encouraging active participation in discussions and creating content, having, as a result, the construction of a more democratic and accessible to all Internet.

Thought of as a way for young people to stay active and participatory, we also propose the creation of a platform, which will have discussion forums, and on which research papers will be published; access to information will be deepened throughout the availability of content. In this way, we will contribute to building an increasingly solid understanding, which will involve all stakeholders in the Internet ecosystem. Consequently, we will have a place where the young people can be empowered and enhance their voices, becoming the protagonists.

Fifth.

We could not end this statement without thanking all those who contributed to making our participation in the IGF in João Pessoa possible.

To the Brazilian Internet Steering Committee (CGI.Br) and to the Brazilian Network Information Centre (NIC.Br) especially its Director, Thiago Tavares, who supported the participation of young people as actors for building IG. We appreciate the trust in us. To the Internet Society (ISOC), especially to Raquel Gatto, our mentors Marilia Monteiro, Natalia Enciso, Sheba Mohammid, Rodrigo Nejm and Rodrigo Afonso, for all the knowledge learned and support to our development. Teaching is the noblest way to build people that wish to ensure a better future.

We would also like to salute Google, Intel and Verizon, for their support in this kind of initiative, which aims to train young people on issues regarding IG.

Finally, we would like to invite each and every young participant, remote or in person, of the IGF 2015, to join the process of updating this Declaration. After the close of IGF in João Pessoa, this Declaration will be open to the Internet so the youth, either individually or through the organization to which they belong, can collaborate in the drafting. Thus, we will have a document that really shows the diversity of the youth for the next IGF.
